



**Funded by  
the European Union**

## **Извештај Ерасмус+ КА122 пројекта мобилности двојезичних наставника “Bilingual teachers – bicultural quest – bilateral solution”**

У оквиру пројекта Bilingual teachers- bicultural quest – bilateral solutions, 23.4.2023. године група од десет билингвалних наставника наше школе на челу са директорком, Марином Вучинић је отпутовала у Малагу, где ћемо остати до 30.4.2023. године.

Унапред смо били упознати са обавезама које нас тамо очекују, тако да смо кренули спреми, пуни елана, ентузијазма и жеље за неким новим сазнањима из сфере својих предмета али и да упознамо нову културу, традицију и неки другачији начин живота и рада.

Са београдског аеродрома смо кренули рано ујутру и после пријатног лета у Малагу стижемо око подне. Тамо нас је сачекала права медитеранска клима, сунце, мирис мора и пријатна, права летња температура.



Градским аутобусом стижемо до центра Малаге, након чега проналасимо смештај, смештамо се и након кратког одмора крећемо са поделом обавеза за сутрашњи дан, када ћемо посетити школу која ће нам бити домаћин наредне недеље.

Следећег дана, 24. Априла, у 9 часова стижемо у школу CEIP PARQUE CLAVERO. Ова школа се налази се у улици Федерико Фелини 2 у Малаги и сматра се богатијим делом града, који је мало удаљен од самог центра и налази се у врло пријатном окружењу.



Први део наших активности протекао је у обиласку школе, њихових учионица и школског дворишта а директор нас је упознао са стручним службама школе, организацијским активностима и са запосленима у школи. Школа се састоји од два одвојене зграде. У једносратној згради су смештени ученици до шест година , а у другој двосратној ученици од првог до шестог разреда. Најмађи имају оградом одвојено двориште, свака група свој простор за игру, засебно од осталих ђака.



Првог дана у тиму сам био са колегама Миланом Вучетићем, Дејаном Марковићем и Иваном Вукотић и присуствовали смо часовима код наставника енглеског језика и физичког васпитања Алехандра Диеза.



На часу смо се осећали јако пријатно и прихваћено јер нам је наставник посветио велику пажњу. Након уводног представљања ученицима, презентовали смо историју и знаменитости града Краљева и историје спорта у Србији. Кроз разговор са ђацима закључили смо да су донекле упознати са државом Србијом, нарочито са спортским успесима наших спортиста.

Веома смо се изненадили да су ђаци на прво спомињање тениса у Шпанији прво споменули младог Алкараса а не Надала. Што се фудбала тиче, ученици су подељени као и код нас, само што тамо већина бодри Барселону и Реал Мадрид, мањи део Атлетико Мадрид а изненађујуће мали број воли клуб из њиховог родног града – Малагу. Вероватно зато што се такмиче у другом рангу такмичења и претило им је испадање у трећу лигу.

Када смо говорили о фудбалерима из Србије прво су се сетили Душана Влаховића. Изненађујуће, нису знали ни једно име наших кошаркаша који су са успехом наступали за кошаркашки клуб из Малаге – Уникаху.

Све ово ме је навело на размишљање да деца тамо воде релаксиранији живот, да су посвећенија неким другим стварима а на спорт гледају онако како би у ствари и требало, као на игру у којој је важно учествовати, лепо се забавити, пружити руку бољем и витешки прихватити пораз.

Након занимљивог првог данаведеног у школи, одржали смо састанак, разменили утиске и договорили активности за сутрашњи дан у Малаги.

Од следећег дана, већи акценат ставили смо на примарни циљ овог студијског путовања а то су наставни задаци:

- Учење нових наставних метода и приступа у двојезичном образовању
- Побољшање културне свести и изражавања
- Побољшање комуникације на страним језицима
- Промовисање вишејезичности и разумевање мултикултурализма.

Структура одељења у школи је таква да су многи ђаци пореклом из различитих делова света. Ту су ученици из афричких земаља, затим, Чилеа, Холандије, Шведске, Пољске, Украјине, Ирске, Колумбије, Аустралије... Сви они су јако лепо уклопљени у шпански систем образовања, где сви заједно чине једну компактну целину и подједнако учествују у свим активностима.



Настава се одвија већином на енглеском језику осим када деца нешто не разумеју, тада их наставници, вешто, на шпанском, наведу да размишљајући, сами схвате како се одређена реч каже на енглеском.

На часу физичког код наставнице Пауле смо приметили да, иако је била на замени, тачније она није наставница физичког већ је наставница друштвених наука, итекако зна да их организује, деца је слушају, лако им мења групе и активности. Свако дете, без опомињања ради задатак који му је дат. Једна група шутира на кош, друга игра одбојку, трећа се добацује, четврта ради полигон.



Занимљиво је да су лопте које користе сунђерасте и врло мекане али по димензијама и карактеристикама не одступају од стандарда лопти за спорт за који су намењене. Са децом смо играли одбојку, они су нас лепо прихватила, комуникативни су и лепо васпитани.



Најзанимљивија чињеница, која је нама била јако необична је да се они не пресвлаче у школи, тј. не носе опрему за физичко већ данима када имају физичко, долазе у дресовима и шорцевима у школу. Ту додајем чињеницу да је клима у Малаги таква да киша ретко пада, да током целе године имају свега неколико кишних дана а температура не пада испод 10 степени целзијуса, па стога, скоро све часове физичког раде напољу, на пространим и уређеним теренима, свакодневно се излажу сунцу, удишу чист ваздух и тако користе све бенефите које им такви услови пружају.

На то колико су свесни да им је физичка активност у току дана и одрастања јако битна, указује и чињеница да час физичког испитања припада групи предмета који траје сат времена, док поједини предмети трају пола сата.

Конкретно, на часовима физичког смо присуствовали када им је по плану био бадминтон. Јако смо се позитивно изненадили бројем рекета и „лоптица“ којих је било у изобиљу. Занимљива је чињеница да деца врло дисциплиновано, без приче, гурања и јурњаве, предвођени наставником који их преузима из учионице, у колони долазе до терена.

Чудно нам је било то да када дођу до терена, без проблема и бојазни да ће се испрљати, сви седе на бетон и слушају наставника који их упознаје са механиком покрета и оним што се од њих очекује да науче на том часу. Врло ми је занимљиво било то да им је само неколико пута демонстрирао шта треба да раде и онда их је, уз врло мале корекције, пустио да сами науче како се игра ова игра.

Једна од игара коју практикује колега Алехандро је „Футбејзбол“. Ова игра представља својеврсну комбинацију бејзбола и фудбала. Ученици су подељени у две екипе и сви учествују у игри. Базе су направљене од обруча. Екипа која има лопту по земљи додаје лопту једном од играча супротне екипе који има задатак да лопту шутне што даље јер, док је противничка екипа не врати на почетну базу његов саиграч трчи и „осваја“ терен. Игра је јако занимљива јер код деце развија брзину, тимски дух и фер плеј.

Најважнија је чињеница да је игра полно неутрална и да подједнако доприносе и учествују и дечаки и девојчице.

Све у свему јако занимљив начин рада где се акценат ставља на једнакости, колегијалности, јачању тимског духа и јачању здравља пре свега, јер се види да шпански систем образовања итекако има слуха за значај физичке активности још од предшколског узраста, на шта и подстиче децу добро уређеним теренима, реквизитима, лоптама, стручним наставним кадром који је пун разумевања, стрпљења и подршке.

Након посете школи и часовима, слободно време смо искористили за обилазак овог дела Андалузије који је импозантан, у сваком смислу те речи. Редом смо билазили знаменитости и установе саме Малаге:

- Тврђава **Gibralfaro**, која доминира целим градом и налази на 132м надморске висине и са ње се пружа нестваран поглед на цео град, који је, посматран са ове тврђаве и висине – невероватан.



- **Málaga Cathedral** је катедрала Малаге и представља један импозантан објекат, чије смо величине и грандиозности били свесни тек када смо дошли до њених капија. Грађена је у стилу ренесансе између 1528. и 1782.године.





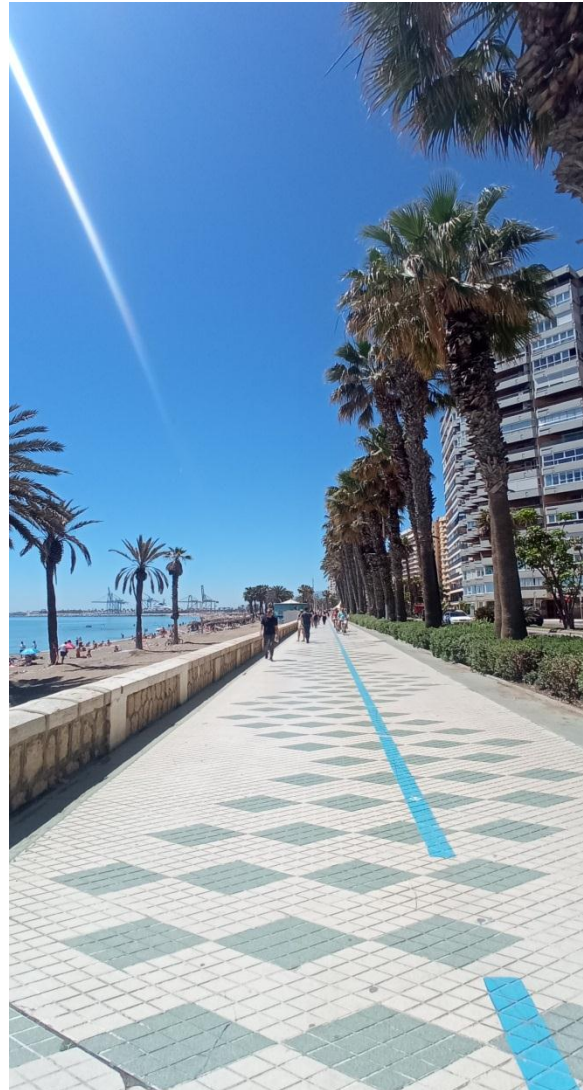
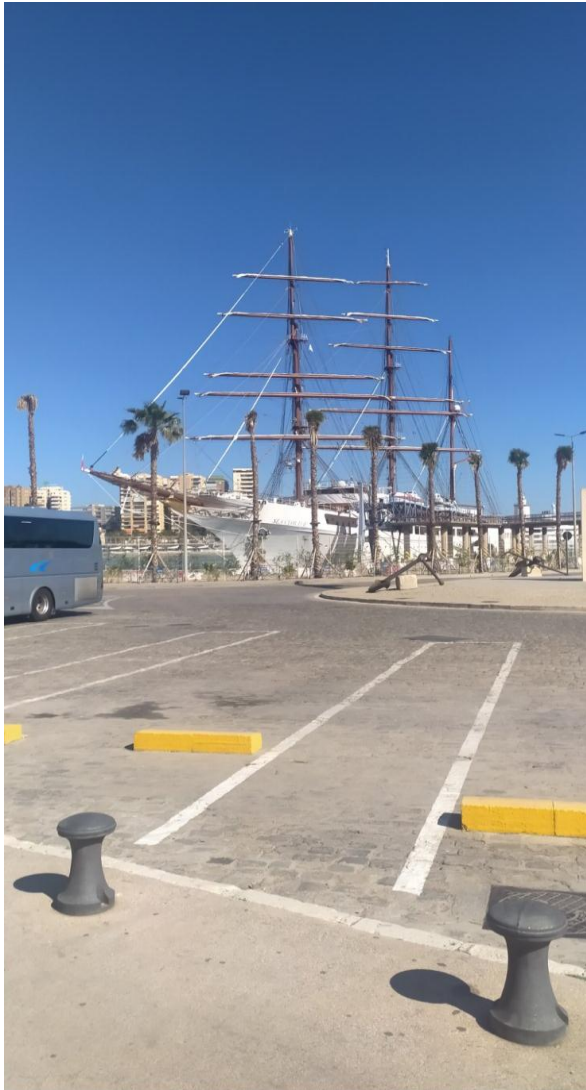
- **Museo de Málaga**, је музеј који има 18.000 квадратних метара и осам соба. Првих пет је посвећено археологији, а остале три ликовној уметности. У колекцији археологије постоји више од 15.000 експоната, а у ликовној колекцији више од 2 000. Што се тиче ликовних дела ту се налазе дела најпознатијих шпанских уметника.
- **Picasso Museum Malaga** је музеј Пабла Пикаса који је рођен у Малаги, што посети његовом музеју у његовом родном граду даје посебну драж. Музеј има принцип тромесечне ротације Пикасових радова, који се смењују да би јавност била боље упозната са радом чувеног уметника. Иначе, Пикасо је најплоднији сликар свих времена. Према Гинисовој књизи рекорда, направио је 13.500 слика, 100.000 графика, 34.000 илустрација за књиге и 500 скулптура.



- **Alcazaba** је маварска тврђава, и сматра се најочуванијом грађевином те врсте у Шпанији. Обилује прелепим вртovima и фонтанама. Испод њених зидина налазе се четири предивна здања, **Málaga Town Hall**, **The Bank of Spain**, **Málaga University** и **Palacio de la Aduana**.



- **Plaza de la Marina** је пристаниште велелепних крузера, бродова и једрењака којих има на десетине и нисмо се могли одлучити који је најлепши. Шетњом смо дошли до најпознатије плаже у Малаги – **Malagueta** и дуж обале се вратили у смештај.



Поред прелепе Малаге и њених знаменитости обишли смо и околне градове у овој регији. Обишли смо:

- **Ронду**, која је удаљена 105 километара од Малаге и позната по својој локацији на литици и дубоком кањону преко кога се протеже нестварно високи али не тако дугачак камени мост који спаја град. Ронди смо дали име „град музеј“ јер се на сваком

кораку налазе утврђења, споменици, мостови, камене уске улице, литице и зеленило.



- **Марбељу**, до које се стиже за неких сат времена од Малаге и позната је по луксузу и гламуру који је видљив на сваком кораку. Не због луксузних грађевина и вила, које се налазе нешто даље од центра и не може им свако прићи ни близу, већ првенствено због скувих аутомобила који се ту возе, јахти и крузера, бутика у којима се продаје брендирана гардероба, парфеми и накит. Све у свему, прескупо летовалиште за богате.



- **Севиљу**, удаљену око 200 километара од Малаге. Оно што смо овде доживели је невероватно, јер нисмо ни знали да се последње недеље Априла у Севиљи свакодневно одржава корида, тако да су нас од самог уласка у град дочекале цвећем украшене улице и кочије које су до борилишта превозиле мушкарце и жене у оделима и хаљинама. Поворка кочија се креће до **Plaza de Toros** а затим почиње борба бикова у арени, која је укључена у дневни програм манифестације и сматра се врхунцем сезоне. Након завршене кориде, сви заједно крећемо до центра града на тзв. **ферије** које представљају својеврстан крај дана кроз игру и песму. У Севиљи смо обишли и **Plaza de Espana**. То је шпански трг са поплочаним фонтанама, павиљонима, зидовима, језерцима, клупама, бујним засадима палми, стабала поморанџе и медитеранских борова. Комплекс **Plaza de Espana** је огроман полукруг, зградама се приступа преко четири моста

преко опкопа, који представљају древна краљевства Шпаније. У центру је фонтана **Vicente Traver**. На једном месту смо гледали и слушали групу шпанских музичара, мушкарци су свирали а девојке играле фламенко. Атмосфера је била опуштена, људи су седели по степеницама да их опчињено гледају. Обишли смо и музеј наутике **Torre del Oro, Catedral y Giralda, Real Alcazar – Museo de Bellas artes, La Casa de la Ciencia de Sevilla** где се налазе музеј науке и планетаријум.







- **Кордобу**, родно место чувеног Сенеке, где смо обишли **Ла Мескиту**, џамију чија градња је започета 780. Године, „**Двориште поморанџи**“, **палату Алкасар**, место где су се краљ Фернандо и краљица Изабела прву пут састали са Кристофером Колумбом; чувену јеврејску четврт **Худерију**, познату по својим уским улицама, луковима између кућа и андалужанским кућама пуним цвећа и **Римски мост** преко реке Гвадалкивир.
- **Гранаду**, град који је познат по уметничким делима, попут маурске палате **Алхамбре** и Алмохадијским улицама у четврти Албаисин. Стари део града је опасан бедемима, са стрмим уским улицама и нанизаним кућама. Алхамбра је прелепа тврђава са кулама, палатама и вртовима, чувена по боји камена од којег је изграђена па је тако и добила назив који у преводу значи – црвена. Од 1984. године Алхамбра је под заштитом **UNESCO-а**.

Такође пробали смо бројна, традиционална шпанска јела као што су: тапас, чувени сладолед, ђуресе, еспетос итд. Наравно, када год смо имали слободног времена проводили смо време заједно. Силазили смо до плаже, купали се и сунчали, играли фудбал и одбојку на песку са локалним момцима



и девојкама који су били врло љубазни и насмејани и врло радо су нас прихватили.







На крају, морам да кажем да, поред професионалног и уско стручног усавршавања, ово студијско путовање нам је омогућило да се додатно зближимо, да сарађујемо и дружимо се и ван школе и наставе и да додатно учврстимо колегијалне и пријатељске односе, које ће нам у будућности донети још бољу сарадњу и успехе на свим пољима.



Наставник физичког и здравственог васпитања, Петар Замахајев, Мај,  
2023. године.